

ちよつと日本語

Japanese Tip  
**ちよつと日本語**

「ほめる」こと

NPO法人日本語サポートあさ  
代表 小川 ひろみ さん

だれでも「ほめられる」とうれしいものです。ところが、学生から褒められる時はちよつと違います。「今日、先生はよくおしえました」おもわず、「はっ！おぼっちゃま・ありがとうございます」といいたくなります。「先生は教え方が上手です」これも変。つまり、私たちは「褒める」行為や「褒めことば」は目上やプロの技術に対しては使わないのではないのでしょうか。もうひとつ、これを書いているときに大学受験に失敗した学生からメールをもらって「先生はよく教えました。でも、私の試験は不合格でした。先生お世話になりました。ありがとうございました。」こんなメールも変でお送り手の安否が気になります。ちよつと変、でも褒められるとやっぱりうれしい？

**きふブロ** インターンシップ生、サポートセンターボランティアの皆さんが綴るKIFのアクティビティ  
インターネットではもっとたくさん紹介しています。  
URL <http://kifblo.blog.ocn.ne.jp/blog/>

こんにちは！ 私は、熊本市国際交流振興事業団で、インターンシップをしているシャッフロード・アントニアです。ドイツから来ました。私の趣味は、水泳と読書と音楽鑑賞です。今回は、4回目の日本滞在になりますが、私が初めて来た日本は、熊本です。というのも私の生まれ育ったハイデルベルグは、熊本市と友好都市協定を結んでいて、私は、2009年の青少年交流事業に参加し、熊本のパートナーの家にホームステイをしました。2010年は、滋賀県に行きました。滋賀県には、友達と両親が住んでいます。その時、大阪、京都と神戸に行きました。とても楽しかったです！3回目は、福岡に行きました。福岡のNPO団体である「グラウンドワーク福岡」でインターンシップをしました。目が見えない子供たちや年配の方の手助けをしました。学ぶことも多く、様々な経験をする事ができました。私は、日本のことが大好きなので、毎年、日本に来ています。日本の食べ物も大好きです！一番好きなのは、日本のカレーと焼きそば、しゃぶしゃぶです。魚も大好きです。私が日本語を勉強したい理由は、響きがきれいだと思うからです。日本語の曲を初めて聞いたとき、「その言葉を学びたい！」と思いました。その曲が日本語の歌であることすら知らなかったのですが、その時から日本に興味を持つようになりました。私の一番好きな音楽は、J-POPです。バックチクとX Japan、浜崎あゆみ、ジェロ、Acid Black Cherryが好きです。なので、カラオケも大好きです。ドイツには、日本好きのドイツ人がたくさんいます。アニメや漫画が好きという理由からです。だけど、私は、他にもたくさんの魅力が日本にはあると思います。私は6月上旬まで、約三ヶ月間熊本に滞在します。とても楽しみにしています。みなさん、どうぞよろしくお願ひします。



アントニア

☆平成24年度賛助会員募集!!

熊本市国際交流振興事業団では新しい平成24年度の賛助会員を募集しています。当事業団の活動にご理解とご支援をいただくと共に、さらなる国際交流や国際協力の輪が広がることを願っています。

会員の方々には、事業団の機関誌『ニューズレターくまもと』の送付や様々な情報の提供をさせていただきます。また、当事業団主催の外国語サロンへの参加チケットや、当講座の受講料会員割引、国際交流会館駐車場の割引特典もあります。

- ①個人会員 一口 2,000円/年(一口以上)
- ②団体会員 一口 10,000円/年(一口以上)

平成25年3月までの会員期間となります。

＜入会のお申し込み・お問い合わせ＞

一般財団法人 熊本市国際交流振興事業団事務局  
〒860-0806 熊本市中央区花畑町4-18 熊本市国際交流会館  
TEL:096-359-2020 FAX:096-359-5783  
E-mail:ad-info@kumamoto-if.or.jp

継続・新規ご加入ありがとうございました

(平成24年3月10日現在) (個人)50音順(敬称略)

- |        |       |       |       |
|--------|-------|-------|-------|
| 井手 亜寿美 | 岡本 里織 | 永井 君代 | 宮下 雅代 |
| 岩津 真里  | 河野 世津 | 西 健二  | 森永ひろみ |
| 浦本 百恵  | 田中 博子 | 服部充智子 | 若松 藍  |
| 大石 千鶴  | 田中 良成 | 松山 理香 |       |
| 大賀とよこ  | 田上 佳代 | 三隅 美帆 |       |
| 太田 直子  | 徳永 志保 | 宮腰 晃一 |       |

私たちは熊本の国際交流活動を応援しています！  
(団体)50音順(敬称略)

- 阿蘇ハイランド開発株式会社
- 医療法人社団 愛育会 福田病院
- NIコミュニケーションズ+キャリアアウェーブ
- 学校法人 君が淵学園 崇城大学
- 株式会社キャッツ
- 株式会社県民百貨店
- 株式会社熊本シティエフエム
- 株式会社サンカラー
- 株式会社JTB九州熊本支店
- 株式会社ニュースカイホテル
- 株式会社北翔工業
- 学校法人 鎮西学園
- 九州産交リゾート(株)熊本交通センターホテル
- 九州農水株式会社
- 熊本液化石油ガス事業協同組合
- 熊本学園大学
- 熊本市教育委員会学校教育課
- 熊本城桜の馬場リテール株式会社
- 熊本地域婦人会連絡協議会
- 熊本日独協会
- 熊本日米協会
- コスギ不動産
- 財)熊本市駐車場公社
- 志成館高等学院
- 下田れい子お筆教室
- デイスカパリーくまもとボランティアの会
- 西日本電信電話株式会社 熊本支店
- マルヒサ食品
- 例ビジネスマン 新熊本ホテル
- London Bridge International School



- 阿蘇くまもと空港より 車で45分
- 熊本交通センターより 徒歩 3分
- 熊本市電停花畑町より 徒歩 3分

from Aso-Kumamoto Airport-  
45minutes by car  
from Kotsu Center-3minutes walk  
from "Hanabata-cho"  
tram stop-3minutes walk

熊本市国際交流会館 国際交流サポートセンター

開館時間 午前9時～午後8時  
多文化共生オフィス(午前11時～午後6時)  
096-359-4995(直通)

休館日 第2・第4月曜日、年末年始(12月29日～1月3日)

Civic Support Center for International Exchange and Cooperation  
Kumamoto City International Center  
Service Hours 9:00 a.m.-8:00 p.m.  
Multicultural affairs office (11:00a.m.～6:00p.m.)  
096-359-4995 (Dial-in)  
Closed: 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> Mondays of each month, Dec. 29<sup>th</sup>～Jan 3<sup>rd</sup>